

No. 23757

---

**INTERNATIONAL BANK FOR  
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
JAMAICA**

**Loan Agreement—*Second Export Development Fund Project*  
(with schedules and General Conditions Applicable to  
Loan and Guarantee Agreements dated 27 October  
1980). Signed at Washington on 15 May 1981**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development  
on 24 February 1986.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE POUR  
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
JAMAÏQUE**

**Contrat d'emprunt — *Deuxième projet relatif au fonds de  
développement des exportations* (avec annexes et Condi-  
tions générales applicables aux contrats d'emprunt et de  
garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washing-  
ton le 15 mai 1981**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le déve-  
loppement le 24 février 1986.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>CONTRAT D'EMPRUNT<sup>1</sup>

---

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

---

---

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 6 August 1981, upon notification by the Bank to the Government of Jamaica.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 6 août 1981, dès notification par la Banque au Gouvernement jamaïcain.